

PD Dr. Klavdia Smola

Senior Research Fellow am Kulturwissenschaftlichen Kolleg Konstanz
Exzellenzcluster „Kulturelle Grundlagen von Integration“
Seeburg, Seeweg 5
8280 Kreuzlingen
Schweiz

<https://www.exzellenzcluster.uni-konstanz.de/smola.html>

Vita

- seit 11/2017** Senior Research Fellow am Kulturwissenschaftlichen Kolleg Konstanz (Exzellenzcluster „Kulturelle Grundlagen der Integration“); Projekt „Kulturelle Gegenöffentlichkeit(en) in Russland: Von der späten Sowjetunion bis zur Gegenwart“
- 6/2018** Listenplatz 1 für die Professur für Slavische Literaturwissenschaft (W3) an der Technischen Universität Dresden
- 6/2018** Listenplatz 3 für die Professur für Slavische Philologie/Literaturwissenschaft (W3) an der Universität Freiburg
- 4/2016-09/2017** Vertretungsprofessorin für Slawische Literaturwissenschaft (W3) am Institut für Slawistik der Universität Greifswald
- 1/2016** Habilitation am Institut für Slawistik der Universität Greifswald; Venia legendi für Slawische Literaturwissenschaft. Gutachter: Ulrike Jekutsch (Greifswald), Walter Koschmal (Regensburg), Mikhail Krutikov (Ann Arbor, Michigan)
- 4-9/2016** Lehrbeauftragte am Institut für Slawistik der Humboldt-Universität Berlin
- 10/2010-03/2016** wissenschaftliche Assistentin am Institut für Slawistik der Universität Greifswald
- 10/ 2009-9/2010** Lehrbeauftragte am Institut für Slawistik der Universität Greifswald
- 1/ 2005-10/ 2009** Dozentin für russische Literatur des 19.-20. Jahrhunderts an der Moskauer Staatlichen Lomonosov-Universität (MGU)
- 6-8 2008** Studium der spanischen Sprache sowie spanischen und lateinamerikanischen Literatur an der Pylmon Languages School in Barcelona

7-8 2004	Studium der polnischen Sprache und Literatur an der Uniwersytet Jagielloński in Krakau
3/ 2004	Promotion im Fach Ostslavische Philologie an der Universität Tübingen (mit Auszeichnung)
10/ 1996-7/ 1997	Doktorandin am Lehrstuhl für russische Literaturgeschichte an der Moskauer Staatlichen Lomonosov-Universität (MGU)
9/ 1991-6/ 1996	Studium der Slawistik an der Philologischen Fakultät der Moskauer Staatlichen Lomonosov-Universität (MGU) (Diplom mit Auszeichnung)
1981-1991	Besuch der Schule Nr. 43 in Moskau; Abitur

Publikationen

Monographien

1. Wiedererfindung der Tradition: Russisch-jüdische Literatur der Gegenwart (Böhlau-Verlag, Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte, Reihe A: „Slavistische Forschungen“), Wien, Köln, Weimar, 2018 (im Druck)
2. Formen und Funktionen der Intertextualität im Prosawerk von Anton Čechov (Slavistische Beiträge, Band 428). München, Otto Sagner 2004.
3. Smola Oleg: „Esli slova boljat...“. Kniga o poëtach („Wenn die Worte schmerzen...“. Das Buch über Dichter) und Smola Klavdia: O Čechove (Über Čechov). Moskau, Skorpion 1998, S. 448-537

Herausgeberschaften

1. Клавдия Смола [Klavdia Smola] (Ed.). Авторитаризм как прием [Autoritarismus als Verfahren]. Themencluster in der Zeitschrift *Новое литературное обозрение* [*Novoe literaturnoe obozrenie*] (im Druck)
2. Klavdia Smola (Ed.). Jewish Underground Culture in the late Soviet Union. Special Issue of the Journal *East European Jewish Affairs*, Vol. 48, 1, 2018
3. Klavdia Smola, Mark Lipovetsky (Eds.). Russia – Culture of (Non-)Conformity: From the Late Soviet Era to the Present. Special Issue of the Journal *Russian Literature*, Vol. 96-98, 2018
4. Клавдия Смола, Дирк Уффельманн [Klavdia Smola, Dirk Uffelmann] (Eds.). Постколониальность постсоветских литератур: конструкции этнического [Postkolonialität der postsowjetischen Literaturen: Konstruktionen des Ethnischen].

Themencluster in der Zeitschrift *Новое литературное обозрение* [*Novoe literaturnoe obozrenie*], №2, 144, 2017.

5. Klavdia Smola, Dirk Uffelman (Eds.). *Postcolonial Slavic Literatures after Communism*, (Reihe: *Postcolonial Perspectives on Eastern Europe*), Frankfurt am Main, Peter Lang, 2016

Rezensiert in:

- 1) *Ab Imperio*, Nr.1 (2018), pp. 366-370 (von Marco Puleri)
- 2) *Russian Review*, Vol. 77, Nr. 2 (2018), pp. 300-301 (von Susan Layton)

6. Klavdia Smola, Olaf Terpitz (Hrsg.). *Jüdische Räume und Topographien in Ost(mittel)europa. Konstruktionen in Literatur und Kultur* (Reihe: *Opera Slavica*), Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2014

Rezensiert in:

- 1) *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 63, Nr. 4 (2015), S. 4-7 (von Annelie Bachmaier)
- 2) *Yearbook for European Jewish Literature Studies. Jahrbuch für europäisch-jüdische Literaturstudien* Nr. 3 (2016), pp. 251-253 (von Sylvia Jaworski)
- 3) *Zeitschrift für Slawistik* 61(4), 2016; S. 737-741 (von Ulrike Goldschweer)
- 4) *Slavic Review* Vol. 75, Nr. 4 (2016), pp. 1016-1018 (von Sabine Koller)
- 5) *Südosteuropa Mitteilungen* Nr.3 (2016), S. 104-105 (von Wolfgang Berg)
- 6) *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung* 66(2), 2017, S. 264-265 (von Elisa-Maria Hiemer)
- 7) *Judaica. Beiträge zum Verstehen des Judentums* 2-3, 2017, S. 345-348 (von Barbara Breysach)

7. Klavdia Smola (Hrsg.). *Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20. und 21. Jahrhundert: Identität und Poetik / Eastern European Jewish Literature of the 20th and 21st Centuries: Identity and Poetics* (Reihe: *Die Welt der Slaven. Sammelbände – Sborniki*, Band 52), München, Otto Sagner, 2013

Rezensiert in:

- 1) *Kritikon Litterarum* 42, 1-2 (2015), S. 90-95 (von Hans-Christian Trepte)
- 2) *Slavic Review* 74, 4 (2015), p. 971
- 3) *פֿרווערטס/forverts* (*The Jewish Daily Forward*), 26 May 2016 (von Mikhail Krutikov)
- 4) *Zeitschrift für Slawistik* 61(4), 2016; S. 742-749 (von Rainer Grübel)
- 5) *East European Jewish Affairs* 47, 1 (2017), p.121-122 (von Adrian Wanner)

Aufsätze und Buchbeiträge

1. *Mediality of Posthuman Memory in the Polish Literature of the Shoah*. In: Anja Tippner, Anna Artwińska and Katarzyna Adamczak (Ed.). *The Afterlife of the Shoah in Central Eastern European Cultures: Concepts, Problems, and the Aesthetic of the Postcatastrophic Narration*. Routledge 2018 (im Druck)

2. *Текст Чехова и риторика знания его времени [Anton Čechov's Text und die Wissensrhetorik seiner Zeit]*. In: *Новое литературное обозрение* [*Novoe literaturnoe obozrenie*], 153, 2018 (im Druck)

3. *Guest editor's introduction*. In: Klavdia Smola (Ed.). *Jewish Underground Culture in the late Soviet Union*. Special Issue of the Journal *East European Jewish Affairs*, Vol. 48, 1, 2018, p. 1-4.

4. Communication and Medial Frontier Crossings in the Jewish Underground Culture. In: Klavdia Smola (Ed.). *Jewish Underground Culture in the late Soviet Union*. Special Issue of the Journal *East European Jewish Affairs*, Vol. 48, 1, 2018, p. 5-22.
5. Introduction: The Culture of (Non)Conformity in Russia: From the Late Soviet Era to the Present (zusammen mit Mark Lipovetsky). In: Klavdia Smola, Mark Lipovetsky (Ed.). *Russia – Culture of (Non-)Conformity: From the Late Soviet Era to the Present*. Special Issue of the Journal *Russian Literature*, Vol. 96-98, 2018, p. 1-11.
6. Community as Device: Metonymic Art of the late Soviet Underground. In: Klavdia Smola, Mark Lipovetsky (Ed.). *Russia – Culture of (Non-)Conformity: From the Late Soviet Era to the Present*. Special Issue of the Journal *Russian Literature*, Vol. 96-98, 2018, p. 13-50.
7. Reste, Spuren, Palimpseste: Metaphern und Metonymien des Gedächtnisses in der polnischen Prosa der Gegenwart. In: Ulrike Jekutsch (Hrsg.). *Räume, Zeiten und Transferprozesse in der polnischen und anderen ostmitteleuropäischen Literaturen*, Harrassowitz Verlag, Opera Slavica, Wiesbaden 2017, S. 121-145.
8. О прозе русско-еврейского писателя Давида Шраера-Петрова [Über die Prosa des russisch-jüdischen Schriftstellers David Šraer-Petrov]. In: *Русские евреи в Америке [Russische Juden in Amerika]*, Buch 15, Giperion, S.-Petersburg 2017, S. 135-150.
9. Постколониальные литературы Севера: автоэтнография и этнопоэтика [Postkoloniale Literaturen des Nordens: Autoethnographie und Ethnopoetik]. In: Клавдия Смола, Дирк Уффельманн [Klavdia Smola, Dirk Uffelmann] (Ed.). *Постколониальность постсоветских литератур: конструкции этнического [Postkolonialität der postsowjetischen Literaturen: Konstruktionen des Ethnischen]*. Themencluster in der Zeitschrift *Новое литературное обозрение [Novoe literaturnoe obozrenie]*, 144, №2, 2017, S. 429-447.
10. Введение [Einführung] (zusammen mit Dirk Uffelmann). In: Клавдия Смола, Дирк Уффельманн [Klavdia Smola, Dirk Uffelmann] (Ed.). *Постколониальность постсоветских литератур: конструкции этнического [Postkolonialität der postsowjetischen Literaturen: Konstruktionen des Ethnischen]*. Themencluster in der Zeitschrift *Новое литературное обозрение [Novoe literaturnoe obozrenie]* 144, №2, 2017, S. 420-428.
11. Ethnic Postcolonial Literatures in the Post-Soviet Time: Siberian and Assyrian Traumatic Narratives. In: Klavdia Smola, Dirk Uffelmann (Ed.). *Postcolonial Slavic Literatures after Communism*, Peter Lang (Postcolonial Perspectives on Eastern Europe), Frankfurt am Main 2016, p. 219-243.
12. Postcolonial Slavic Literatures after Communism: Introduction (zusammen mit Dirk Uffelmann). In: Klavdia Smola, Dirk Uffelmann (Ed.). *Postcolonial Slavic Literatures after Communism*, Peter Lang (Postcolonial Perspectives on Eastern Europe), Frankfurt am Main 2016, p. 9-25.
13. Jüdische Dystopien im postsowjetischen Russland: Michail Judsons *Lestnica na škaf*. In: Caspar Battegay (Ed. in collaboration with Benedikt Tremp). *European Jewish Utopias / Europäisch-jüdische Utopien*. Yearbook for European Jewish Literature Studies. Jahrbuch für europäisch-jüdische Literaturstudien 3. De Gruyter, Berlin, Boston 2016, S. 202-222.

14. Jüdische Identität in der Sowjetunion und Mimikry: Geschichte, Kultur, Literatur. In: Anna-Margaretha Horatschek, Anja Pistor-Hatam (Hrsg.). *Identitäten im Prozess. Region, Nation, Staat, Individuum* (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Hamburg), De Gruyter Verlag, Berlin, Boston 2015, S. 86-103.
15. Mimicry, Translation and Boundaries of Jewishness in the Soviet Union. In: Maria Diemling, Larry Ray (Ed.). *Boundaries, Identity and Belonging in Modern Judaism*. Routledge, London, 2015, p. 76-91.
16. The Reinvention of the Promised Land. Utopian Space and Time in the Soviet Jewish Exodus Literature. In: *East European Jewish Affairs*, Volume 45, №1, 2015, p. 79-108.
17. Archaische Sprache der Diktatur: Hybride Texturen der neuen russischen Dystopien. In: *Wiener Slawistischer Almanach* 74, 2014, S. 303-328.
18. Die Erfindung des Gelobten Landes: Utopische Raum- und Zeitkonzepte in der Prosa des jüdischen Dissens. In: Klavdia Smola, Olaf Terpitz (Hrsg.). *Jüdische Räume und Topographien in Ost(mittel)europa. Konstruktionen in Literatur und Kultur*. Harrassowitz Verlag (Opera Slavica), Wiesbaden 2014, S. 157-190.
19. Vorwort (zusammen mit Olaf Terpitz). In: Klavdia Smola, Olaf Terpitz (Hrsg.). *Jüdische Räume und Topographien in Ost(mittel)europa. Konstruktionen in Literatur und Kultur*. Harrassowitz Verlag (Opera Slavica), Wiesbaden 2014, S. VII-XI.
20. Contemporary Russian-Jewish Literature and the Reinventing of Jewish Poetics. In: Hillel Weiss, Roman Katsman, Ber Kotlerman (Ed.): *Around the Point. Studies in Jewish Literature and Culture in Multiple Languages*. Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, 2014, p. 612-643.
21. Slawisch-jüdische Literaturen der Gegenwart: Wiedererfindung der Tradition. In: Klavdia Smola (Hrsg.). *Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20. und 21. Jahrhundert: Identität und Poetik / Eastern European Jewish Literature of the 20th and 21st Centuries: Identity and Poetics*, Otto Sagner (Die Welt der Slaven. Sammelbände – Sborniki), München 2013, S. 103-130.
22. Vorwort der Herausgeberin. In: Klavdia Smola (Hrsg.). *Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20. und 21. Jahrhundert: Identität und Poetik / Eastern European Jewish Literature of the 20th and 21st Centuries: Identity and Poetics*, Otto Sagner (Die Welt der Slaven. Sammelbände – Sborniki), München 2013, S. 7-9.
23. Postkolonial, hybride, transkulturell: Moderne Schreibweisen in der zeitgenössischen russisch-jüdischen Literatur. In: *Zeitschrift für Slavische Philologie* 69, №1, 2012/2013, S. 107-150.
24. Herrschertod, -spott und -schmähung: Kontrafakturen des Herrscherlobes in der russisch-jüdischen Literatur der Gegenwart. In: Britta Holtz, Ute Marggraff (Hrsg.). *Herrscherlob und Herrscherkritik in den slawischen Literaturen. Festschrift für Ulrike Jekutsch zum 60. Geburtstag*. Harrassowitz Verlag (Opera Slavica), Wiesbaden 2013, S. 189-204.

25. Ostjudentum und jiddisches Erzählen in den zeitgenössischen slawischen Literaturen (am Beispiel der russisch- und polnisch-jüdischen Prosa). In: Die Welt der Slaven, LVII, №2, 2012, S. 237-259.
26. Thomas Bernhards intertextueller Dialog mit dem Drama Čechovs (am Beispiel des Stückes „Die Jagdgesellschaft“). In: Regine Nohejl, Heinz Setzer (Hrsg.). Anton P. Čechov – der Dramatiker. Drittes internationales Čechov-Symposium Badenweiler im Oktober 2004. Otto Sagner, München, Berlin, 2012, S. 533-542.
27. Nonkonforme jüdische Literatur. Die Wiederentdeckung des Judentums in der späten Sowjetunion. In: Osteuropa №7, 2011, S. 61-80.
28. Mimikry und jüdische Identität(en) in der zeitgenössischen polnisch- und russisch-jüdischen Literatur. In: Zeitschrift für Slawistik 56, №4, 2011, S. 468-484.
29. Russisch-jüdische Prosa der Gegenwart: Identität, Fremdheit, jüdische Poetik. In: Nina Frieß, Inna Ganschow, Irina Gradinari, Marion Rutz (Hrsg.). Kultur – Identität – Erinnerung. Wortmeldungen aus der jungen slavistischen Literaturwissenschaft. 10. Arbeitstreffen des JFSL – Trier 2010. University Press Potsdam, Potsdam, 2011, S. 203-218.
30. О проблеме речи и риторики в прозе Чехова [Zum Problem der gesprochenen Sprache und der Rhetorik in der Prosa Čechovs]. In: Владимир Катаев [Vladimir Kataev] (Hrsg.). Чеховиана: сборник статей. Чехов: взгляд из XXI века [Čechoviana. Čechov: Der Blick aus dem XXI Jahrhundert]. Moskau, Nauka 2011, S. 301-320.
31. Israel and the concept of Homeland in Russian-Jewish Literature after 1970. In: Journal of Jewish Identities 4, № 1, p. 171-190.
32. К типологии «текстов второй степени» в ранней прозе Чехова [Zur Typologie der „Texte zweiten Grades“ in der frühen Prosa Čechovs]. In: Александр Чудаков [Aleksandr Čudakov] (Hrsg.). Чеховиана. Из века XX в XXI: итоги и ожидания [Čechoviana. Aus dem XX ins XXI Jahrhundert: Bilanzen und Erwartungen]. Moskau, Nauka, 2007, S. 364-374.
33. Spielarten der Texte zweiten Grades im frühen Prosawerk Anton Čechovs (am Beispiel von „Из записок вспыльчивого человека“ und „Открытие“). In: Alicja Wołodźko-Butkiewicz, Ludmila Lutevici (Hrsg.). Studia Rossica XVI (Dzieło Antoniego Czechowa dzisiaj), Warschau 2005, S. 167-177.
34. Typen von Intertextualität im Werk Anton Čechovs. In: Peter Deutschmann, Eva Hausbacher, Wolfgang Weitlaner (Hrsg.). Anzeiger für Slavische Philologie XXVIII/XXIX (Sondernummer zur 3. Tagung des Jungen Forums Slavistische Literaturwissenschaft in Salzburg), 2001, S. 101-111.
35. Религиозный миф в ранних поэмах Владимира Маяковского и Рихард Вагнер [Religiöser Mythos in Vladimir Majakovskijs frühen Poemen und Richard Wagner]. In: Heide Willich-Lederbogen, Vladimir Kataev, Rolf-Dieter Kulge (Hrsg.). Рихард Вагнер в России [Richard Wagner in Russland]. Tübingen 2001, S. 259-263.

36. Психоаналитическое чеховедение в Германии (1980-1990-ые годы) [Psychoanalytische Čechovforschung in Deutschland (1980-1990)]. In: Филологические науки [Philologische Wissenschaften], №5, 1997, S. 13-20.

37. А.П. Чехов в немецком литературоведении 1980-90-х гг. Нео- и постструктурализм [A. P. Čechov in der deutschen Literaturwissenschaft der 1980er und 1990er Jahre: Neo- und Poststrukturalismus]. In: Литературоведение 21 века. Анализ текста: метод и результат [Literaturwissenschaft im 21. Jahrhundert. Textanalyse: Methode und Ergebnisse]. Sankt-Petersburg 1996, S. 75-79.

38. Чехов и Фридрих Шпильгаген: сходства в теории, различия в практике [Čechov und Friedrich Spielhagen: Ähnlichkeiten in der Theorie, Unterschiede in der Praxis]. In: Владимир Катаев, Рольф-Дитер Клуге [Vladimir Kataev, Rolf-Dieter Kluge] (Hrsg.). Чехов и Германия [Čechov und Deutschland]. Moskau 1996, S. 42-54.

39. Образ автора в поэме Гоголя «Мертвые души» [Die Gestalt des Autors in Gogol's Poem „Die toten Seelen“]. In: Квадрат [Quadrat] №4, 1990.

Rezensionen

1. Roman Katsman. *Nostalgia for a Foreign Land. Studies in Russian-Language Literature in Israel*. Boston 2016. In: East European Jewish Affairs, Vol. 48, 1, 2018, p. 96-99.

2. Lyubomyr Borakovskyy. *Zwischen Liebe, Verständigung und Hass: Die Darstellung religiöser Konflikte in der Literatur Galiziens (1848–1914)*. Frankfurt am Main, 2016. In: Slavic Review, Vol. 76, 4, 2017, p. 1066-1067.

3. Michael Idov. *Ground Up*. New York, 2009. In: East European Jewish Affairs, Vol. 46, 3, 2016, pp. 415-417.

4. Lecke, Mirja. *Westland. Polen und die Ukraine in der russischen Literatur von Puškin bis Babel'*. Frankfurt am Main, 2015. In: Slavic Review, Vol. 75, 4, 2016, pp. 1054-1055.

5. Постановка *Трех сестер* в Берлинском Ансамбле [Aufführung von *Drei Schwestern* im Berliner Ensemble]. In: Чеховский вестник [Čechovbote], №32, 2016, S. 37-39.

6. Koller, Sabine. *Marc Chagall. Grenzgänge zwischen Literatur und Malerei*. Köln, Weimar, Wien, 2012. In: Zeitschrift für Slavische Philologie, 70, №1, 2014, S. 211-218.

7. Dagmar Burkhart. *Hautgedächtnis*. Hildesheim, Zürich, New York, 2011. In: Zeitschrift für Slawistik, 57, №3, 2012, S. 367-370.

8. Две чеховских пьесы в Берлине [Zwei Čechovsche Stücke in Berlin]. In: Чеховский вестник [Čechovbote], №20, 2007, S. 84-88.

9. Čechovs „*Tat'jana Repina*“. *Analyse und Umfeld eines Meisterwerks*. München, 2006. In: Чеховский вестник [Čechovbote], №20, 2007, S. 31-39.

10. Matthias Freise. *Die Prosa Anton Čechovs. Eine Untersuchung im Ausgang von Einzelanalysen*. Amsterdam, Atlanta, 1997. In: Чеховский вестник [Čechovbote], №3, 1998, S. 31-35.

11. Chr. Gräfin von Brühl. *Die nonverbalen Ausdrucksmittel in Anton Čechovs Bühnenwerk*. Frankfurt am Main, 1996. In: Чеховский вестник [Čechovbote], №2, 1997, S. 22-25.

12. R.-D. Kluge. *Anton P. Čechov, Einführung in Leben und Werk*. Darmstadt, 1995. In: Чеховский вестник [Čechovbote], №1, 1997, S. 15-18.

Kongressorganisation

1. *Workshop* “Counter-Culture and Public Spaces in Russia: From the Late Soviet Era to the Present”, am Kulturwissenschaftlichen Kolleg Konstanz, 4.-5. Juli 2018, zusammen mit Jurij Murašov und Mark Lipovetsky

2. *Panel* “Jewish Underground in the late Soviet Union: Transgressions of Cultures and Media”, 47th Annual Convention of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES), Chicago, 9.-12. November 2017

3. *Panel* „Zwischen Kanon und Underground: Dynamiken der kulturellen (Halb-/ Anti-) Öffentlichkeit im Kommunismus“ am 12. Deutschen Slavistentag, Gießen, 1.-3. Oktober 2015

4. *Panel* “Jewish and Non-Jewish Cultures in Eastern Europe in the Age of (Post-)Modernity” am 10th Congress of the European Association for Jewish Studies (EAJS), Paris, 20.-24. Juli 2014

5. *Konferenz* “Slavic Postcolonial Literatures after Communism/ Slavische postkoloniale Literaturen nach dem Kommunismus” am Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald, 15.-18. Oktober 2014, zusammen mit Prof. Dr. Dirk Uffelman

6. *Konferenz* „Übersetzung – literarisch, intermedial und kulturell“ an der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald, 13.-16. November 2013, zusammen mit Prof. Dr. Ulrike Jekutsch

7. *Konferenz* „Norm und Normativität in den Wissenschaften“ am Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald, 17.-18. Oktober 2013, im Rahmen des Mentoring-Programms für Habilitandinnen an der Universität Greifswald, zusammen mit Birte Arendt, Stephanie Bauerfeind, Fay Geisler und Jana Kiesendahl

8. *Panel* „Slawisch-jüdische Topographien: Grenzen, Gedächtnis, Sprachen, Geopoetik(en)“ am 11. Deutschen Slavistentag, Dresden und Bautzen, 3.-6. Oktober 2012

9. *Konferenz* „Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20. und 21. Jahrhundert: Identität und Poetik“ am Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald, 18.-21. April 2012

10. *Konferenz* „Raum und Zeit. Kulturelle Regionen und Zentren Ostmitteleuropas in der Literatur des 20. Jahrhunderts“ an der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald, 16.-18. Februar 2012, zusammen mit Prof. Dr. Ulrike Jekutsch

Neuere Vorträge

1. Post-Conceptual Actionism: New Alternative Culture in Russia (Workshop “Counter-Culture and Public Spaces in Russia: From the Late Soviet Era to the Present” am Kulturwissenschaftlichen Kolleg Konstanz), *Konstanz*, 4.07.2018
2. How can we successfully integrate Jewish literatures into Slavonic Studies? (Minerva-Gentner Symposium, Freie Universität Berlin), *Berlin*, 29.06.2018
3. Räume der Alterität: Neue alternative Kultur in Russland (Forschungskolloquium Slavistik, Universität Konstanz), *Konstanz*, 19.06.2018
4. Gegenöffentlichkeit und Repräsentation: Der Kulturdissens in Russland seit 2000 (Arbeitsgespräch am Kulturwissenschaftlichen Kolleg Konstanz), *Konstanz*, 14.06.2018
5. Repolitisierung der Kultur: Social Turn in der neuen russischen Kunst (Gastvortrag an der Forschungsstelle Osteuropa in Bremen), *Bremen*, 15.05.2018
6. Vortrag im Rahmen der Bewerbung um die W3-Professur für Slavische Philologie/Literaturwissenschaft an der Universität Freiburg, *Freiburg*, 8.02.2018
7. Transgressions of Media and Traditions in the Jewish Underground Culture (The 49th Annual Convention of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES)), *Chicago, USA*, 9.11.2017
8. Vortrag im Rahmen der Bewerbung um die W3-Professur für Slavische Literaturwissenschaft an der Technischen Universität Dresden, *Dresden*, 12.10.2017
9. Memoria posthuma: Mediality of Postmemory in the Polish Literature of the Shoah (internationale Konferenz “The Afterlife of the Shoah in Central Eastern European Cultures: Concepts, Problems, and the Aesthetic of the Postcatastrophic Narration” an der Universität Hamburg), *Hamburg*, 30.05.2017
10. Vom Shtetl zum Staat und zurück: Russisch-ukrainisch-jüdische Grenz(rück)überschreitungen (internationale Konferenz „Blondzhende Stern’: Jüdische SchriftstellerInnen aus der Ukraine als GrenzgängerInnen zwischen den Kulturen in West und Ost“ an der Europa-Universität Viadrina), *Frankfurt an der Oder*, 12.05.2017
11. Migrant Identities in the Mirror of Russian-Jewish Literature in Germany (Workshop “East European Jewish and Non-Jewish Migrants in Germany: Strategies of Migration and Adaptation” am Herder-Institut für historische Ostmitteleuropaforschung), *Marburg*, 24.01.2017
12. Kommunikationsmetonymien: Alltagspraktiken des spätsowjetischen Undergrounds als Verfahren (Gastvortrag am Institut für Slavistik der Humboldt-Universität), *Berlin*, 14.12.2016
13. Между логосом и локусом: Советский универсализм и локальность этнических литератур 1960-80ых г.г. [Zwischen Logos und Locus: Sowjetischer Universalismus und Lokalität der ethnischen Literaturen 1960-1980] (V Международная научная конференция „Диалог культур: поэтика локального текста“ [V internationale Konferenz „Dialog der Kulturen: Poetik des lokalen Textes“]); Staatliche Universität *Gorno-Altajsk*, 28.09.2016
14. Нативная поэтика постколониальных литератур Севера: поздне- и постсоветский период [Native Poetik der postkolonialen Literaturen des Nordens: spät- und postsowjetische Zeit] (Международная научная конференция „Национальное, имперское, колониальное в русской литературе“ [internationale Konferenz „Nationales, imperiales, koloniales in der russischen Literatur“]);

- Imperiales, Koloniales in der russischen Literatur“]), Staatliche Universität *Tomsk*, 23.09.2016
15. Post-Soviet Jewish Writing in Germany: Two Models of Hybridity (A Scholars Workshop “New Directions in Russian Jewish Studies” at the Brandeis University), *Waltham, USA*, 4.04.2016
 16. Anton Čechov – Poetik der Medizin in der russischen Moderne (Probevorlesung im Rahmen des Habilitationsverfahrens an der Universität Greifswald), *Greifswald*, 21.01.2016
 17. Kontrafakturen des sowjetischen „Vielvölkermythos“: Ethnische Text- und Bildnarrative seit der späten Sowjetzeit (Vortrag im Rahmen des Habilitationsverfahrens an der Universität Greifswald), *Greifswald*, 14.01.2016
 18. Jewish Dissident Literature in the Late Soviet Union: Documenting Versus Inventing Jewish History (The 47th Annual Convention of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES)), *Philadelphia, USA*, 22.11.2015
 19. Literarische Übersetzungen in der späteren Sowjetunion: Zwischen Mimikry und Normenverstoß (12. Deutschen Slavistentag 1.-3. Oktober 2015 in Gießen), *Gießen*, 2.10.2015
 20. Vortrag im Rahmen der Bewerbung um die W2-Professur für Russische Kultur an der Ruhr-Universität Bochum, *Bochum*, 12.12.2014
 21. Ethnic Counter-Narratives in the Post-Soviet Era: Textualising a Postcolonial Self (internationale Konferenz “Postcolonial Slavic Literatures after Communism” am Alfried Krupp Wissenschaftskolleg), *Greifswald*, 16.10.2014
 22. Russian, Jewish, (anti-)Soviet: Jewish Underground Culture in the Late Soviet Union (10th Congress of the European Association for Jewish Studies (EAJS)), *Paris*, 22. Juli 2014
 23. Mimikry in den slawisch-jüdischen Literaturen der Gegenwart: Zur jüdischen Identität in Osteuropa (Symposium "Identitäten im Prozess" an der Akademie der Wissenschaften in Hamburg), *Hamburg*, 15.02.2014
 24. (De-)konstruierte Koexistenz: Zum Mythos der sowjetischen Vielvölkerfamilie im Spiegel der zeitgenössischen russisch-jüdischen Literatur (Gastvortrag am Institut für Slavistik der Universität Regensburg), *Regensburg*, 9.01.2014
 25. (De-)konstruierte Koexistenz: Zum Mythos der sowjetischen Vielvölkerfamilie im Spiegel der zeitgenössischen russischen Literatur (Gastvortrag am Lehrstuhl für Slavische Literaturen und Kulturen der Universität Passau), *Passau*, 8.01.2014
 26. (De-)konstruierte Koexistenz: Zum Mythos der sowjetischen Vielvölkerfamilie im Spiegel der zeitgenössischen russischen Literatur (Ringvorlesung "Nachbarn und Nachbarschaft in Literatur und Geschichte – aus der Perspektive osteuropäischer Kulturstudien" am Institut für Slavistik der Universität Potsdam), *Potsdam*, 16.12.2013
 27. „Cultural Turns“ in der heutigen Kultur- und Literaturwissenschaft: Subversion des Normbegriffs im slawischen Raum (interdisziplinäre Fachtagung „Norm und Normativität in den Wissenschaften“ am Alfried Krupp Wissenschaftskolleg), *Greifswald*, 18.10.2013
 28. The Phenomenon of Mimicry in the Contemporary Russian- and Polish-Jewish Literature (BAJS Annual Conference 2013: “Memory, Identity, and Boundaries of Jewishness”, University of Kent), *Canterbury, England*, 7.07.2013

29. Contemporary Russian-Jewish literature and the Reinventing of Jewish poetics (internationale Konferenz "Around the Point: The Languages, Literatures, and Cultures of Jews" an der Bar-Ilan University), *Ramat-Gan (Israel)*, 18.12.2012
30. Gelobtes Land und jüdische Heimat in den Texten russisch-jüdischer Autoren der Gegenwart (11. Deutscher Slavistentag), *Dresden*, 4.10.2012
31. Fiktionale Topographien im Werk Andrzej Stasiuks: Grenzgebiete, Multikulturalität, (Mittel)europa (Vortrag im Rahmen des Polonicums am Alfried Krupp Wissenschaftskolleg), *Greifswald*, 12.09.2012
32. Jüdische Poetik im slawisch-komparatistischen Vergleich: Kontinuitäten (internationale Konferenz „Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20. und 21. Jahrhundert: Identität und Poetik“ am Alfried Krupp Wissenschaftskolleg), *Greifswald*, 19.04.2012
33. Galizisch-jüdische literarische Topographien (internationales Symposium „Raum und Zeit. Regionen und Zentren der Literatur Polens und seiner Nachbarländer“), *Greifswald*, 17.02.2012
34. Shtetl und die polnisch-jüdische Literatur der Gegenwart (Vortrag im Rahmen der polnischen Kulturtage „polenmARkT“ in Greifswald), *Greifswald*, 22.11.2011
35. Russisch-jüdische Remigration in Deutschland und Israel: Literarische Reflexionen (16. Tagung der DGO-Fachgruppe Slavistik „Rückkehr in die Fremde? Ethnische Remigration russlanddeutscher Spätaussiedler“), *Germersheim*, 11.11.2011
36. Russisch- und polnisch-jüdische Prosa der Gegenwart. Ansätze zur slawisch-jüdischen Komparatistik (11. Treffen des Jungen Forums Slavistische Literaturwissenschaft), *Passau*, 7.10.2011
37. Die russische Literatur des 19. Jahrhunderts: Drei weltbekannte Autoren und das Warum? (Vortrag an der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald im Rahmen der Hochschulinformationstage), *Greifswald*, 13.05.2011
38. Spät- und postsowjetische russisch-jüdische Prosa: zwischen politischem Widerstand und kultureller Renaissance (Gastvortrag im Seminar für Slavistik/ Lotman-Institut der Ruhr-Universität Bochum), *Bochum*, 18.01.2011
39. Anton Čechov und Rhetorik. Zwischen Wortmissbrauch und Sprachhohnmacht (öffentlicher Vortrag an der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald), *Greifswald*, 15.12.2010
40. Herrschertod, -spott und -schmähung: Kontrafakturen des Herrscherlobes in der spät- und postsowjetischen russisch-jüdischen Literatur (internationales Symposium „Herrscherlob und Herrscherkritik in den slawischen Literaturen“), *Greifswald*, 19.11.2010
41. Fremdheitskonzepte in den spät- und postsowjetischen Texten russisch-jüdischer Autoren (10. Treffen des Jungen Forums Slavistische Literaturwissenschaft), *Trier*, 27.03.2010
42. The Concept of the Other in the late Soviet and post-Soviet Russian-Jewish prose (Interdisciplinary Workshop in Russian Studies), *Jerusalem (Israel)*, 15.03.2010
43. Риторика и поэтика в прозе Чехова [Rhetorik und Poetik in der Prosa von Anton Čechov] (Internationale Konferenz „А.П. Чехов и мировая культура: Взгляд из XXI. века“ [„A.P. Čechov und die Weltkultur: Der Blick aus dem 21. Jahrhundert“]), *Moskau*, 1.02.2010
44. Russisch-jüdische Literatur nach 1970: Historizität und Poetik (10. Deutscher Slavistentag), *Tübingen*, 3.10.2009

Lehrveranstaltungen

Institut für Slavistik der Universität Konstanz

Sommersemester 2018: Gegenkulturen in Osteuropa: Ästhetik des Dissens (Seminar)

Institut für Slawistik der Universität Greifswald

Sommersemester 2017: Schreiben in/mit der Diktatur: Slawische Literaturen und sozialistischer Kanon (Vorlesung)

Sommersemester 2017: Ost- und westslawische Literaturen des Mittelalters (Seminar)

Wintersemester 2016/ 2017: Moderne: Postrealistische Formationen in den slawischen Literaturen (Vorlesung)

Wintersemester 2016/ 2017: Moderne multimedial: Russische Literatur und Malerei 1880-1920 (Seminar)

Sommersemester 2016: Realismus in den slawischen Literaturen (Vorlesung)

Sommersemester 2016: Natürliche Schule in der russischen Literatur (Seminar)

Wintersemester 2015/ 2016: Kultur der Nonkonformität: Räume des Inoffiziellen in der späten Sowjetunion (Seminar)

Wintersemester 2015/ 2016: Kanon und Tabubruch in der polnischen Literatur nach 1989 (Seminar)

Sommersemester 2015: (Inter-)Medialität am Beispiel der russischen Avantgarde (Seminar)

Sommersemester 2015: Einführung in die westslawische Literaturwissenschaft (Textanalyse) (Proseminar)

Wintersemester 2014/ 2015: Bild im Text, Text im Bild: Intermedialität in den slawischen Kulturen (Seminar)

Wintersemester 2014/ 2015: Kultursemiotik: Russische Kultur als Zeichensystem (Seminar)

Sommersemester 2014: Literatur- als Kulturwissenschaft (Seminar)

Sommersemester 2014: Einführung in die slawische Literaturwissenschaft: Textanalyse (Proseminar)

Wintersemester 2013/ 2014: Topographien des Gedächtnisses in den slawischen Literaturen der Gegenwart (Seminar)

Sommersemester 2013: Einführung in die westslawische Literaturwissenschaft (Proseminar)

Wintersemester 2012/ 2013: Topographien in der polnischen Literatur der Gegenwart: Geopoetik(en), Gedächtnis, Grenzüberschreitung (Seminar)

Sommersemester 2012: Einführung in die ostslawische Literaturwissenschaft (Proseminar)

Wintersemester 2011/ 2012: Den Menschen erschaffen, verbessern, liquidieren: Russische und westeuropäische (Anti)Utopien des 20. Jahrhunderts (Seminar)

Sommersemester 2011: Polnisch-jüdische Autoren des 20. Jahrhunderts: von Bruno Schulz bis Piotr Szewc (Seminar)

Wintersemester 2010/ 2011: Das Werk Anton Čechovs im Kreuzfeuer verschiedener Literaturtheorien (Seminar)

Sommersemester 2010: Russisch- und polnisch-jüdische Prosa der Gegenwart im Vergleich (Seminar)

Wintersemester 2009/ 2010: Russisch-jüdische Literatur seit 1970: Geschichte und Poetik (Seminar)

Institut für Slawistik der Humboldt-Universität Berlin

Sommersemester 2016: Kultur der Nonkonformität: Räume des Inoffiziellen in der späten Sowjetunion (Seminar)

Internationale Sommerschule „Greifswalder Polonicum“ des Alfred Krupp Wissenschaftskollegs und der Universität Greifswald vom 8.-13. September 2014

Einwöchiges Seminar „Der polnische Komplex“: Polen-Mythos in der polnischen Literatur des 20. Jahrhunderts“ (8.-13. September 2014)

Interdisziplinärer vorbereitender Studiengang an der Moskauer Staatlichen Lomonosov-Universität (MGU) (in russischer Sprache)

Wintersemester 2005, 2006, 2007, 2008, 2009:

Russische Literatur des 19. Jahrhunderts

Sommersemester 2005, 2006, 2007, 2008, 2009:

Russische Literatur des 20. Jahrhunderts

Auswahl der neueren betreuten Masterarbeiten am Institut für Slawistik der Universität Greifswald:

Veronika Brandt (2017, Erstgutachterin)
Erzählende Bilder: Andrej Platonovs Kurzprosa als Comic

Stefan Krumbeck (2017, Zweitgutachterin)
Kollektive Identitätsdiskurse bei Serhij Žadan

Steffen Tietz (2017, Erstgutachterin)

Die Darstellung und Wahrnehmung von Risikotechnologien und technologisch bedingten Katastrophen im Werk der Brüder Strugackijs

Phillip Kayzers (2017, Erstgutachterin)

Buchausgaben als multimediale Kunstwerke im russischen Futurismus: Vasilij Kamenskij und David Burljuk

Roberta Wirminghaus (2017, Erstgutachterin)

Poetik der Urbanität in der spätsowjetischen Avantgarde

Robert Fingerloos (2016, Zweitgutachterin)

Dystopisches in Čingiz Ajtmatovs „Burannyj polustanok“ (1980)

Marcus Hoffmann (2013, Zweitgutachterin)

Das Motiv der Einsamkeit im Werk Ol’ha Kobyljan’skas. Eine problemgeschichtliche Betrachtung vor dem Spiegel der ukrainischen Moderne

Betreute Doktorarbeiten

Dmytro Reznychenko (2017, erste Betreuerin)

Übersetzungsfaktor als Politisierung der Weltliteratur am Beispiel der ersten deutschsprachigen Gesamtausgabe der Werke Fëdor Mihajlovič Dostoevskijs

Drittmittel

Projekte/Stipendien

- 3/2018** **Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen**

Hans-Koschnick-Stipendium (für den vierwöchigen Aufenthalt im September und Oktober 2018)
- 6/2017** **Exzellenzcluster „Kulturelle Grundlagen der Integration“,
Kulturwissenschaftliches Kolleg Konstanz**

Förderung des (Teil-)Projekts „Kulturelle Gegenöffentlichkeit(en) in Russland: Von der späten Sowjetunion bis zur Gegenwart“ (November 2017-August 2018)
- 5/2016** **Fonte-Stiftung:**

Förderung der Gastprofessur am Institut für Slawistik der Humboldt-Universität Berlin (nicht zustande gekommen)
- 2/2012-1/2014** **Universität Greifswald:**

Käthe-Kluth-Stipendium im Rahmen der Exzellenzinitiative „Förderung herausragender Nachwuchswissenschaftlerinnen“
- 7/2009-3/2010** **Fazit-Stiftung:**

Habitationsstipendium
- 4/1999-7/2002** **Friedrich-Ebert-Stiftung:**

Doktorandenstipendium
- 8/1997-7/1998** **Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD):**

Doktorandenstipendium

Konferenzen

- 9/2017** **Exzellenzcluster „Kulturelle Grundlagen von Integration“,
Kulturwissenschaftliches Kolleg Konstanz:**

Förderung des internationalen Workshops “Counter-Culture and Public Spaces in Russia: From the Late Soviet Era to the Present”, am Kulturwissenschaftlichen Kolleg Konstanz, 4.-5. Juli 2018

7/2013 **Stiftung Alfried Krupp Kolleg Greifswald**
und
6/2014 **Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG):**

Förderung der internationalen Tagung „Postcolonial Slavic Literatures after Communism“, 15.-18.10.2014, im Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald

5/2011 **Stiftung Alfried Krupp Kolleg Greifswald**
und
11/2011 **Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG):**

Förderung der internationalen Tagung „Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20. und 21. Jahrhundert: Identität und Poetik“, 18.-21.04.2012, im Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald

Publikationen

5/2016
und
12/2016 **Geschwister Boehringer Ingelheim Stiftung für**
Geisteswissenschaften und
Fazit-Stiftung

Zuschuss zu den Publikationskosten der Habilitationsschrift

7/2013
und
6/2014 **Stiftung Alfried Krupp Kolleg Greifswald,**
Deutsche Forschungsgemeinschaft und
Gesellschaft von Freunden und Förderern der Universität
Greifswald:

Zuschuss zu den Publikationskosten des Sammelbandes „Postcolonial Slavic Literatures after Communism“

5/2013 **Philosophische Fakultät und**
Gesellschaft von Freunden und Förderern der Universität
Greifswald:

Zuschuss zu den Publikationskosten des Sammelbandes „Slavisch-jüdische Räume und Topographien“

4/2013
und
12/2011 **Stiftung Alfried Krupp Kolleg Greifswald,**
Rektorat der Universität Greifswald und
Gesellschaft von Freunden und Förderern der Universität
Greifswald:

Zuschuss zu den Publikationskosten des Sammelbandes „Osteuropäisch-jüdische Literaturen im 20. und 21. Jahrhundert: Identität und Poetik“

3/2004 **Friedrich-Ebert-Stiftung:**

Publikationsförderung der Doktorarbeit

Reisekosten

9/2017

Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD):

Förderung der Kongressreise nach Chicago, USA, The 49th Annual Convention of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES), 9.-12.11.2017

7/2015

Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD):

Förderung der Kongressreise nach Philadelphia, USA, The 47th Annual Convention of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES), 19.-22.11.2015

3/2014

**Stiftung für Jüdische Studien,
European Association for Jewish Studies (EAJS) und
Deutscher Akademikerinnen Bund:**

Förderung der Konferenzreise nach Paris (Ecole Normale Supérieure), 10th Congress of the European Association for Jewish Studies (EAJS), 20.-24.07.2014

4/2013

Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD):

Förderung der Kongressreise nach Canterbury, England, BAJS Annual Conference "Memory, Identity, and Boundaries of Jewishness", University of Kent), 6.-10.07.2013

1-3/2010
9/2011

Fazit-Stiftung:

Förderung der Forschungs- und Konferenzreisen: Moskau (Moskauer Staatliche Lomonosov-Universität), Jerusalem (Hebrew University), Tübingen (Eberhard Karls Universität Tübingen), Trier (Universität Trier), Passau (Universität Passau), Dresden (Technische Universität Dresden)

Mitgliedschaften

1. Mitglied des Deutschen Hochschulverbandes
2. Komiteemitglied des Deutschen Slavistenverbandes
3. Mitglied der Deutschen Gesellschaft für Osteuropakunde
4. Mitglied der Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES)
5. Mitglied der European Association for Jewish Studies (EAJS)
6. Mitglied der British Association for Jewish Studies (BAJS)

7. Vertrauensdozentin der Friedrich-Ebert-Stiftung
8. Mitglied der Forschungskommission der Philosophischen Fakultät der Universität Greifswald (2014-2016)
9. Mitglied des Mentoring-Programms für Postdoktorandinnen und Habilitandinnen an der Universität Greifswald im Rahmen des Projekts „Karrierewege für Frauen in Wissenschaft und Wirtschaft M-V“ (2011-2013)

Gutachtertätigkeit u.a. für:

Canadian Slavonic Papers/ Revue canadienne des slavistes

East European Jewish Affairs

Visual Studies (Routledge)

Poznańskie Studia Slawistyczne

Narodowe Centrum Nauki (Kraków)

Columbia University New York (Department of History)

Herder-Institut für historische Ostmitteleuropaforschung

Friedrich-Ebert-Stiftung